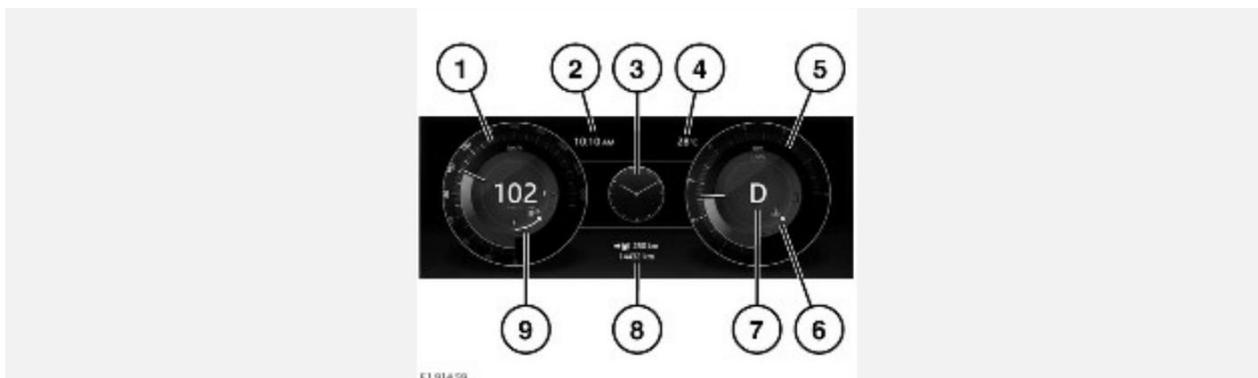


# ЩИТОК ПРИБОРОВ

Панель приборов служит для передачи информации водителю.



1. Спидометр.
2. Часы.
3. Информационная панель и меню.

## ПРИМЕЧАНИЯ

В этой части панели приборов могут располагаться различные дисплеи. См. [МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ](#).

4. Наружная температура.
5. Тахометр.
6. Указатель температуры: если стрелка указателя температуры сдвигается в красный сектор в верхней части шкалы, двигатель перегревается. Остановите автомобиль на ближайшем безопасном участке дороги и дайте двигателю поработать на холостых оборотах, пока температура не понизится. Если после нескольких минут температура не снижается, выключите двигатель и дайте ему остыть. Если проблема не устраняется, немедленно обратитесь к квалифицированным специалистам.

## ОСТОРОЖНО!

Движение с перегретым двигателем может привести к его серьезному повреждению.

## ПРИМЕЧАНИЯ

В случае перегрева двигателя может появиться заметное снижение мощности двигателя, а кондиционер (A/C) может выключиться. Снижение нагрузки на двигатель для его охлаждения является нормальным явлением.

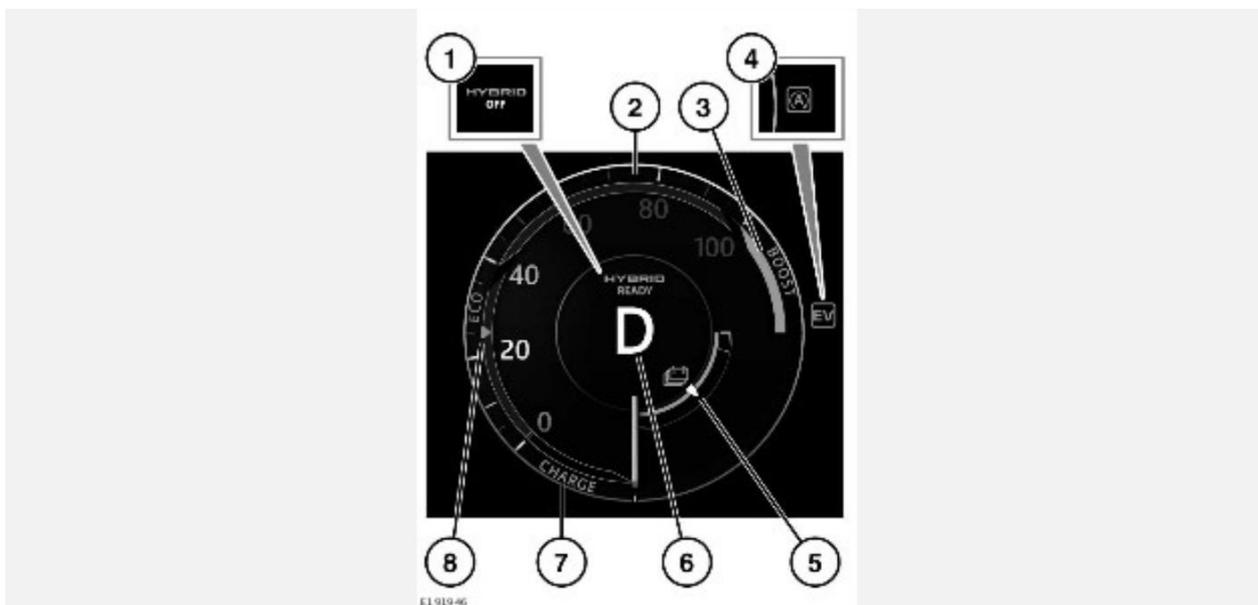
7. Дисплей положения селектора передач.
8. Указатель общего пробега (одометр) и счетчик пробега за поездку.
9. Указатель уровня топлива. См. [СИГНАЛИЗАТОР НИЗКОГО УРОВНЯ ТОПЛИВА \(ЯНТАРНЫЙ\)](#).

## ОСТОРОЖНО!

Не допускайте полной выработки топлива, так как это может привести к повреждению двигателя.

# ПАНЕЛЬ ПРИБОРОВ: АВТОМОБИЛИ С ГИБРИДНЫМ ДВИГАТЕЛЕМ

Указатель мощности на информационной панели предоставляет информацию о работе гибридной системы.



1. Когда автомобиль готов к движению, отображается надпись **READY** (Готов).  
Когда включено зажигание, но двигатель/гибридная система не работают, на дисплее отображается надпись **OFF** (ВЫКЛ.).
2. Расход энергии: зеленая область обозначает оптимальный расход энергии для экономичного вождения.
3. Надпись **BOOST** (Максимальный расход энергии) отображается при резком ускорении, а также при достижении максимальной мощности. Указатель максимального расхода энергии свидетельствует о комбинированной работе двигателя и тяговой батареи гибридной системы.

## ПРИМЕЧАНИЯ

При резком ускорении уровень заряда тяговой батареи гибридной системы значительно уменьшается.

4. Сигнализатор режима электромобиля: загорается при выборе режима электромобиля. Сигнализатор автоматической интеллектуальной системы запуска/остановки двигателя "стоп/старт" светится, когда данная система выключена. См. [РЕЖИМ ЭЛЕКТРОМОБИЛЯ \(EV\)](#).  
Светится зеленым цветом, если активен режим электромобиля (EV), а гибридная система может работать без участия двигателя.  
Светится серым цветом, если активен режим электромобиля (EV), а для работы гибридной системы необходима работа двигателя.
5. Уровень заряда гибридной аккумуляторной батареи: в ходе нормальной работы стрелка указателя перемещается в центральном секторе между синими отметками.

При глубоком разряде стрелка указателя может смещаться в левую зону центрального сектора. Стрелка может заходить в правую зону центрального сектора при зарядке в

режиме электромобиля (EV) или при рекуперации энергии в ходе замедления автомобиля.

6. Дисплей положения селектора передач.
7. **CHARGE (ЗАРЯДКА)**: в ходе замедления автомобиля гибридная система рекуперировывает энергию и заряжает тяговую аккумуляторную батарею. Индикатор зарядки показывает скорость восстановления запаса энергии.
8. Маркер запуска двигателя: если выбран режим электромобиля, маркер двигателя покажет, когда будет выполнен повторный запуск двигателя.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

Тахометр также будет показан, если выполняется ручное переключение передач или была выбрана опция "Reduced Hybrid" (Полугибридный режим).

## УМЕНЬШЕННЫЙ ЭКРАН В ГИБРИДНОМ РЕЖИМЕ

Полугибридный режим можно выбрать через меню **Display Settings** (Настройки экрана) панели приборов. При выборе **Reduced Hybrid display** (Полугибридный режим) будет отображаться только тахометр и указатель температуры двигателя. См. [МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ](#).

#### ПРИМЕЧАНИЯ

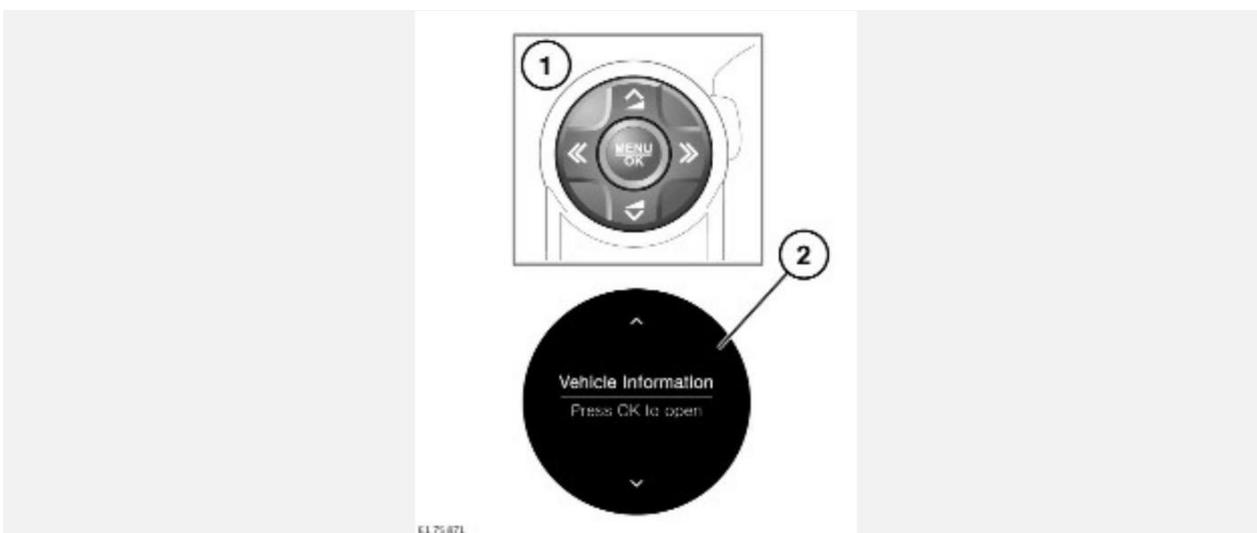
Если активен режим электромобиля (EV), будет отображаться указатель мощности и указатель заряда аккумуляторной батареи гибридного автомобиля.

Чтобы вернуться к полностью гибриднему режиму, выберите **Full Hybrid display** (Полностью гибридный режим) в меню панели приборов.

## МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ

#### ВНИМАНИЕ!

Пользуйтесь системой или изменяйте ее настройки только тогда, когда это безопасно.



Ряд функций автомобиля и параметров экрана можно настраивать через меню панели приборов.

Для отображения и навигации по меню панели приборов используйте кнопки управления на рулевом колесе:

1. Органы управления меню на рулевом колесе: нажмите **MENU** (Меню) для вызова меню, затем выполните следующее:

Для прокрутки списка используйте стрелки "вверх" и "вниз".

Чтобы просмотреть список элементов подчиненного меню, нажмите стрелку "вправо". Для возврата в предыдущее меню нажмите кнопку со стрелкой "влево".

Нажмите кнопку **OK** для выбора выделенного пункта меню.

2. Прокручивайте опции меню в следующем

порядке: **Recents** (Последние).

### **ПРИМЕЧАНИЯ**

**Recents** (Последние) - отображается, только когда подключен телефон.

**Favourites** (Избранное) или **Queue** (Очередь).

### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Изменяется в зависимости от выбранного медиаисточника.

**Source** (Источник).

**Driver Assistance** (Помощь водителю).

**Trip computer** (Бортовой компьютер).

**Display settings** (Настройки дисплея).

**Head-Up Display (HUD)** (Проекционный дисплей).

**Vehicle Information** (Информация об автомобиле).

### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Доступно только перед запуском двигателя.

**Vehicle settings** (Настройки автомобиля).

### **ВНИМАНИЕ!**

Перед внесением любых изменений в **Vehicle Settings** (Настройки автомобиля) необходимо внимательно ознакомиться со всей информацией в руководстве по эксплуатации. Несоблюдение данного требования может привести к серьезным травмам или смерти.

# ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ И ИНФОРМАЦИОННЫЕ СООБЩЕНИЯ

## **ВНИМАНИЕ!**

Не игнорируйте предупреждающие или информационные сообщения, отображаемые на панели приборов. Предпринимайте необходимые меры как можно скорее. Несоблюдение этого указания может привести к травмам, серьезным повреждениям автомобиля или летальному исходу.

Панель приборов отображает предупреждающие сообщения, когда необходимы определенные действия водителя, либо в качестве дополнения к световым сигнализаторам. Например, при выявлении неисправности в системе автомобиля.

Панель приборов отображает информационные сообщения, когда необходимы определенные действия водителя, либо для информирования водителя. Например, для подтверждения или помощи в выборе или отмене выбора некоторых функций автомобиля.

Для отключения предупреждающего или информационного сообщения на панели приборов нажмите кнопку **OK** на рулевом колесе.

## **ПРИМЕЧАНИЯ**

Отключение отображения предупреждающего и информационного сообщения не приводит к устранению выявленной неисправности.

## **ПРИМЕЧАНИЯ**

Если сбросить предупреждающее сообщение вручную, на панели приборов будет светиться сигнализатор янтарного или красного цвета до устранения причины появления сообщения.

Если обнаружена постоянная неисправность, предупреждающее сообщение будет отображаться на панели приборов при каждом включении зажигания. В подобном случае выполните все инструкции, отображаемые на экране, или обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам.

Сообщения отображаются на панели приборов в порядке приоритета. Если на панели приборов активно несколько сообщений, сообщения отображаются по очереди в течение 2 секунд. Предупреждающие сообщения высокой степени важности отображаются в первую очередь. Отображаемые предупреждающие сообщения могут сопровождаться звуковым сигналом.

Некоторые предупреждающие сообщения могут также содержать символ справочника. Информация по предупреждающим сообщениям и требуемым действиям приведена в разделе "Сигнализаторы и информационные сообщения" руководства по эксплуатации. Следуйте всем отображаемым на экране инструкциям. Предупреждающее сообщение отображается на панели приборов до тех пор, пока не будет устранена неисправность.

# МАРШРУТНЫЙ КОМПЬЮТЕР

Маршрутный компьютер сохраняет данные о поездке или нескольких поездках и выводит на дисплей соответствующую информацию.

Используйте меню **Trip** (Поездка) и **Trip Bank** (Блок памяти поездок) панели приборов для отображения требуемой поездки, т. е. **Trip A** (Поездка "A"), **Trip B** (Поездка "B") или **Trip Auto** (Автоматическая поездка).

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МАРШРУТНОГО КОМПЬЮТЕРА



Бортовой компьютер выводит различную информацию для водителя. Маршрутный компьютер можно выбрать в меню на панели приборов. См. [МЕНЮ ЦИТКА ПРИБОРОВ](#).

Кратковременно нажмите (1 секунда или менее) кнопку маршрутного компьютера (указана стрелкой), чтобы пролистать опции маршрутного компьютера. Доступны следующие опции:

**Trip content** (Содержание маршрутной информации): выбор типа информации, отображаемой на информационной панели.

**Trip bank** (Блок памяти поездок): выберите **Trip A** (Поездка А), **Trip B** (Поездка В) или **Trip Auto** (Автоматическая поездка).

**Trip units** (Единицы измерения для поездки): выбор отображаемых единиц измерения.

Показания среднего расхода топлива, средней скорости и пробега для счетчиков **Trip A** (Поездка А) и **Trip B** (Поездка В) можно сбросить на ноль. Для этого нажмите и удерживайте кнопку "Trip" (Поездка), пока на информационной панели не отобразится сообщение **Resetting trip** (Сброс счетчика поездки).

Сбросить вручную содержимое **Trip Auto** (Автоматическая поездка) нельзя. Сброс содержимого **Trip Auto** (Автоматическая поездка) выполняется автоматически при каждом включении зажигания.

Поездки можно суммировать, записывая непрерывное путешествие, или удалять. Нажмите кнопку "Trip" (Поездка) и удерживайте ее более 1 секунды, пока отображаются значения пробега, средней скорости и среднего расхода топлива для **Trip Auto** (Автоматическая поездка). На информационной панели появится сообщение **Adding last journey** (Прибавление последней поездки) или **Removing last journey** (Удаление последней поездки). Для выбора необходимой опции удерживайте нажатой кнопку "Trip" (Поездка) более 1 секунды. Данные предыдущей поездки будут добавлены или удалены из текущей поездки, а на дисплее появятся обновленные итоговые данные. Эту операцию можно выполнять неограниченное количество раз, пока включено зажигание.

## ПРОЙДЕННЫЙ ПУТЬ

Пройденное за поездку расстояние — это расстояние, пройденное с момента последнего обнуления данных в памяти. Максимальное значение пройденного за поездку расстояния составляет 9999,9 (км или миль). Маршрутный компьютер автоматически начинает новый отсчет после того, как будет превышено это максимальное значение.

# ДИАПАЗОН

Дисплей запаса хода показывает прогнозируемое расстояние в милях или км, которое автомобиль может проехать с текущим уровнем топлива. При расчете значения предполагается, что текущий расход топлива и стиль вождения не изменятся.

## ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ РАССТОЯНИЯ

Единицы измерения, отображаемые на дисплее маршрутного компьютера, можно поменять в меню **Trip Computer** (Маршрутный компьютер) на информационной панели. См. [МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ](#).

### ПРИМЕЧАНИЯ

Индикацию температуры на дисплее можно переключать между °C (по Цельсию) и °F (по Фаренгейту) независимо от единиц измерения, выбранных для маршрутного компьютера.

## УКАЗАТЕЛЬ ПЕРИОДИЧНОСТИ ОБСЛУЖИВАНИЯ

Подробную информацию о сроке следующего сервисного обслуживания можно найти в меню панели приборов **Vehicle Information** (Информация об автомобиле). См. [МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ](#).

Уведомление о сроке следующего сервисного обслуживания выводится на информационную панель, где отображается пробег или время, оставшиеся до следующего обслуживания. При превышении этого расстояния или времени на дисплее отображается отрицательное (-) значение, указывающее на просроченное обслуживание.

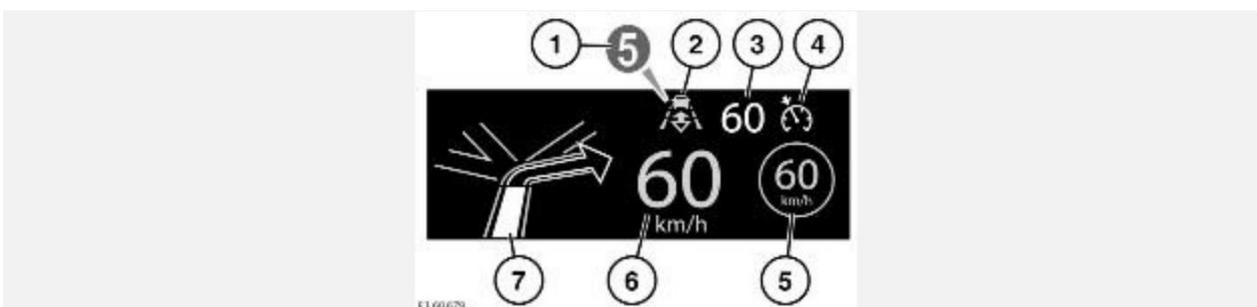
Отображаться может как один тип указателя срока обслуживания, так и оба (т. е. расстояние и время).

## ПРОЕКЦИОННЫЙ ДИСПЛЕЙ (HUD)

### ВНИМАНИЕ!

Пользуйтесь системой или изменяйте ее настройки только тогда, когда это безопасно.

Проекционный дисплей (HUD) выводит информацию для водителя на внутреннюю поверхность ветрового стекла.



Отображается следующая информация:

1. Текущая выбранная передача или
2. Включение режима поддержания дистанции. См. [ВВОД РЕЖИМА СОБЛЮДЕНИЯ ДИСТАНЦИИ](#).
3. Заданная скорость круиз-контроля.
4. Включение круиз-контроля или адаптивного круиз-контроля.
5. Распознавание дорожных знаков, определение ограничения скорости. См. [РАСПОЗНАВАНИЕ ДОРОЖНЫХ ЗНАКОВ](#).
6. Текущая скорость движения.
7. Пошаговые указания навигационной системы.

На проекционном дисплее HUD также могут отображаться предупреждающие сигнализаторы панели приборов. См. [КОНТРОЛЬНЫЕ ЛАМПЫ И ИНДИКАТОРЫ](#).

Управление проекционным дисплеем может выполняться с помощью раздела **Head-Up Display (HUD)**(Проекционный дисплей) в меню панели приборов. См. [МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ](#).

Данный раздел содержит следующие параметры и функции:

Включение или выключение проекционного дисплея.

Настройка информации, отображаемой на внутренней поверхности ветрового стекла. Положение дисплея.

Яркость дисплея.

Важно правильно отрегулировать положение проекционного дисплея. Правильная регулировка положения зависит от ряда факторов, включая рост водителя и положение сидения.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Перед регулировкой положения проекционного дисплея убедитесь, что сиденье водителя отрегулировано правильно. Изображение проекционного дисплея должно располагаться горизонтально в поле зрения водителя. См. [ПРАВИЛЬНОЕ РАСПОЛОЖЕНИЕ НА СИДЕНЬЕ](#).

Для настройки положения дисплея выберите **Position** (Положение) в меню **Head-Up Display (HUD)**(Проекционный дисплей) и следуйте указаниям на экране. Сохранить предпочтения можно при помощи кнопки сохранения в памяти настроек положения сиденья водителя (**M**). См. [ЗАПОМИНАНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ СИДЕНЬЯ](#).

Яркость дисплея устанавливается автоматически, подстраиваясь под условия наружной освещенности. Выберите **Brightness** (Яркость) в меню **Head-Up Display (HUD)** (Проекционный дисплей), чтобы вручную отрегулировать яркость дисплея. Следуйте указаниям на экране, затем нажмите **OK** на рулевом колесе для подтверждения выбранного действия.

Для проекционного дисплея используются **Trip units** (Единицы измерения для поездки), выбранные для маршрутного компьютера. Если маршрутный компьютер настроен на использование метрической системы единиц, проекционный дисплей (HUD) также будет настроен на использование метрической системы единиц. Если маршрутный компьютер настроен на использование британской системы единиц, проекционный дисплей (HUD) также будет настроен на использование британской системы единиц. См. [ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ РАССТОЯНИЯ](#).

## ПРИМЕЧАНИЯ

Чтобы обеспечить оптимальную рабочую температуру для проекционного дисплея, при экстремальных температурах включение проекционного дисплея после запуска двигателя будет занимать больше времени.

**ПРИМЕЧАНИЯ**

При ношении очков с поляризованными стеклами часть изображения проекционного дисплея может быть не видна.

**ПРИМЕЧАНИЯ**

Не размещайте посторонние предметы на блоке HUD, который расположен со стороны водителя между верхней частью панели приборов и ветровым стеклом.

При необходимости очистки следуйте указаниям по очистке. См. [ОЧИСТКА ЭКРАНОВ И ДИСПЛЕЕВ](#).